



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.: General  
11 March 2005  
Russian  
Original: English

Генеральная Ассамблея  
Пятьдесят девятая сессия  
Пункты 27, 65(m), 65(q), 65(bb), 83(a), 105 и 148

Совет Безопасности  
Шестидесятый год

**Положение в Афганистане и его последствия для  
международного мира и безопасности**

**Всеобщее и полное разоружение: меры укрепления  
доверия в региональном и субрегиональном контек-  
сте; уменьшение ядерной опасности; создание зоны,  
свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии**

**Вопросы макроэкономической политики: междуна-  
родная торговля и развитие**

**Вопросы прав человека**

**Меры по ликвидации международного терроризма**

## **Письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 11 марта 2005 года на имя Генерального секретаря**

От имени постоянных представительств нижеследующих государств — членов Организации Объединенных Наций, которые являются также членами Шанхайской организации сотрудничества: Республики Казахстан, Китайской Народной Республики, Кыргызской Республики, Российской Федерации, Республики Таджикистан и Республики Узбекистан, имею честь, в качестве представителя страны, председательствовавшей на заседании Шанхайской организации сотрудничества, настоящим препроводить Совместное коммюнике заседания Совета министров иностранных дел государств — членов Шанхайской организации сотрудничества, состоявшегося 25 февраля 2005 года в Астане (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 27, 65(m), 65(q), 65(bb), 83(a), 105 и 148 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Ержан Х. Казыханов

**Приложение к письму Постоянного представителя Казахстана  
при Организации Объединенных Наций от 11 марта 2005 года  
на имя Генерального секретаря**

[Подлинный текст на русском языке]

**Совместное коммюнике заседания Совета министров  
иностраннных дел государств — членов Шанхайской  
организации сотрудничества**

25 февраля 2005 года в Астане состоялось заседание Совета министров иностранных дел государств — членов Шанхайской организации сотрудничества (ШОС). В нем приняли участие: Министр иностранных дел Республики Казахстан К.К. Токаев., Министр иностранных дел Китайской Народной Республики Ли Чжаосин, Министр иностранных дел Кыргызской Республики А. Ч. Айтматов, Министр иностранных дел Российской Федерации С.В. Лавров, Министр иностранных дел Республики Таджикистан Т.Н. Назаров., Заместитель Премьер-Министра — Министр иностранных дел Республики Узбекистан Э. М. Ганиев. На заседании присутствовал Исполнительный секретарь ШОС Чжан Дэгуан.

Состоялась встреча Президента Республики Казахстан Н.А. Назарбаева с министрами иностранных дел государств — членов ШОС.

Заседание проходило под председательством казахстанской стороны.

В конструктивном и дружественном ключе рассмотрен ряд актуальных проблем углубления сотрудничества, а также проведен обмен мнениями по международным вопросам, представляющим общий интерес.

Главы внешнеполитических ведомств констатировали, что в период после заседания Совета глав государств — членов ШОС 17 июня 2004 года в Ташкенте и заседания Совета глав правительств государств — членов ШОС 23 сентября 2004 года в Бишкеке в рамках ШОС развернута интенсивная работа с целью выполнения достигнутых на этих встречах договоренностей по расширению многопланового сотрудничества.

При обсуждении вопросов, связанных с подготовкой к проведению очередного заседания Совета глав государств — членов ШОС летом 2005 года, г. Астана, была подчеркнута необходимость обратить главное внимание на узловые проблемы дальнейшего укрепления потенциала Организации в противодействии современным вызовам и угрозам безопасности и стабильности в регионе, в решении практических задач расширения многостороннего взаимодействия в политической, экономической и культурной сферах.

Министры отметили актуальность и важность выполнения поручения глав государств по разработке комплексного программного документа по борьбе с новыми вызовами и угрозами с учетом их транснационального характера и необходимости последовательной консолидации усилий международного сообщества путем многостороннего диалога и коллективных действий. Министры поддерживают предпринимаемые в рамках ШОС меры по координации взаимодействия в борьбе с терроризмом, сепаратизмом и экстремизмом и придают важное значение предстоящей весной 2005 года очередной встрече секретарей Советов безопасности государств — членов ШОС.

Главы внешнеполитических ведомств подчеркнули важность укрепления ШОС для обеспечения стабильности и мира в Центральной Азии, в том числе мер, предпринимаемых государствами региона в этих целях. Подтверждена готовность ШОС активно взаимодействовать с ООН, другими международными организациями и государствами на основе равноправия и взаимного уважения. С удовлетворением было отмечено, что близится к завершению создание Контактной группы ШОС–Афганистан. Министры высказались за подписание меморандумов о взаимопонимании между Секретариатом ШОС и Секретариатом АСЕАН, Секретариатом ШОС и Исполкомом СНГ. Отмечена необходимость четкого выполнения Программы сотрудничества между министерствами иностранных дел государств-членов на 2005 год.

Министры выразили единство мнений по широкому кругу международных и региональных вопросов. Была особенно отмечена необходимость предотвращения появления ядерного оружия на Корейском полуострове в интересах мира и стабильности, продолжения процесса шестисторонних переговоров и урегулирования ядерной проблемы мирным путем, посредством диалога. Участники переговоров и международное сообщество должны сохранять терпение, проявить гибкость и добрую волю, предотвратить обострение ситуации и продолжить активные совместные усилия к скорейшему возобновлению шестисторонних переговоров.

Была подчеркнута важность скорейшего подписания Договора о зоне, свободной от ядерного оружия в Центральной Азии. Принято к сведению, что государства Центральной Азии намерены подписать Договор в Семипалатинске в июле 2005 года.

Участники заседания отметили конструктивную роль состоявшейся 19 февраля с.г. в г. Бишкеке встречи заместителей руководителей министерств, отвечающих за внешнеэкономическую и внешнеторговую деятельность, в деле реализации Плана мероприятий по осуществлению Программы многостороннего торгово-экономического сотрудничества, совершенствования механизма осуществления этого Плана, а также содействия согласованию приоритетных проектов многостороннего сотрудничества. Была дана положительная оценка ведущейся под эгидой Секретариата работы по созданию Делового совета, Фонда развития и Форума ШОС, которые призваны содействовать более эффективной реализации уже действующих программных документов и совместных стратегических подходов к совершенствованию деятельности Организации.

Руководители внешнеполитических ведомств исходят из убеждения, что каждое из государств-членов Организации в своем общественно-политическом развитии имеет суверенное право на собственный путь, наиболее адекватно отвечающий историческим, культурно-мировоззренческим и иным традициям, сложившимся в обществе. Они считают, что политическая стабильность и развитие демократических процессов являются взаимосвязанными процессами, обуславливающими прогресс и процветание государств — членов ШОС.

Были приняты к сведению сообщения министров иностранных дел Кыргызской Республики и Республики Таджикистан о мерах, предпринимаемых в обеих странах в целях обеспечения проведения демократичных, открытых и прозрачных парламентских выборов 27 февраля 2005 года. Министры поддержали предложение о направлении наблюдателей от ШОС на эти выборы.

Министры подчеркнули, что дальнейшее укрепление доверия, расширение политического взаимодействия, в том числе в сфере безопасности, развитие торгово-экономического и инвестиционного сотрудничества, а также культурно-гуманитарных связей в рамках Организации является одной из наиболее важных предпосылок для эффективного решения задач и выполнения целей, определенных Хартией ШОС.

*(Подпись)* **К. Токаев**

Министр иностранных дел  
Республики Казахстан

*(Подпись)* **Ли Чжаосин**

Министр иностранных дел  
Китайской Народной Республики

*(Подпись)* **А. Айтматов**

Министр иностранных дел  
Кыргызской Республики

*(Подпись)* **С. Лавров**

Министр иностранных дел  
Российской Федерации

*(Подпись)* **Т. Назаров**

Министр иностранных дел  
Республики Таджикистан

*(Подпись)* **Э. Ганиев**

Заместитель премьер-министра  
Министр иностранных дел  
Республики Узбекистан

---